

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ  
Αριθ. Έρωτ. Ηλ. Π. 35 / 1970

*A!*  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

*241.1969/10-4-70*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- ... ΤΟΠΟΣ ΚΟΤΟΡΩ...
- Α ΚΤΗΜΑΤΑ

- [illegible]

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; .. *ὡ. κ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. ...*

*ὡ. κ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. ...*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ..... *κ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. ...*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; .....

*Α. Β. Γ. Δ. Ε. ΣΤ. Ζ. Η. Θ. Ι. Κ. Λ. Μ. Ν. Ξ. Ο. Π. Ρ. Σ. Τ. Υ. Φ. Χ. Ψ. Ω. ...*

*ὡ. κ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. ...*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημα-κατόροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...

*ὡ. κ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. ...*

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβὴ των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) ; .. *ὡ. κ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. ...*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάζαι ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὰ θερίσμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθοῦ εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; .....

*ὡ. κ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. ...*

*ὡ. κ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. ...*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; .....

*ὡ. κ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. ...*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνέυρεσιν ἐργασίας ; ..... *ὡ. κ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. ...*

*ὡ. κ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. ...*

β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; .....

*ὡ. κ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. ...*



- δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῖας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;....

.....*Μὲ βοῶν... βοῶν... βοῶν... βοῶν... βοῶν... βοῶν... βοῶν... βοῶν... βοῶν... βοῶν...*

.....*Μὲ βοῶν... βοῶν... βοῶν... βοῶν... βοῶν... βοῶν... βοῶν... βοῶν... βοῶν... βοῶν...*

- 2) Πότε ἐγένετο τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας;.....*Ἀπὸ τοῦ 1964*.....

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας;.....

.....*Ἀπὸ τοῦ 1930*.....

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκευάσθη τὸ ἄροτρον, τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ;.....*Ἐκ τῆς ἀγορᾶς τοῦ χωρίου... Ἐκ τῆς ἀγορᾶς τοῦ χωρίου... Ἐκ τῆς ἀγορᾶς τοῦ χωρίου...*

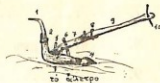
.....*Ἐκ τῆς ἀγορᾶς τοῦ χωρίου... Ἐκ τῆς ἀγορᾶς τοῦ χωρίου... Ἐκ τῆς ἀγορᾶς τοῦ χωρίου...*

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοιχοῦς ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. ....

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

3..... 6..... 9.....



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει; ) *Ἀπὸ τοῦ 1949*

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ *Ἀντ. Χρησιμοποιεῖται... 1949*

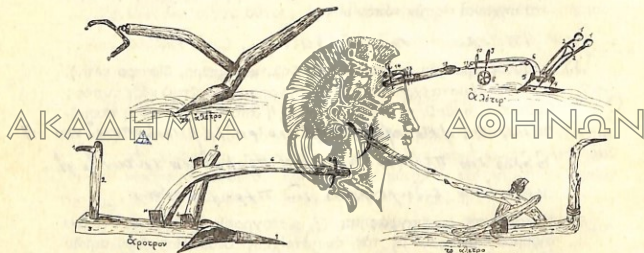
4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν). *Ποτέ*.....

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ. *Ἀπό. 225. Έξον. 1247*.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιόν ξύλινον ἄροτρον .....

*Θ.Ι. γκαραζνί... φ.ά.ν.ο. 2257*.....

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ υπῆρχον (ἢ υπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ. *Σήμερον δὲν υπῆρχεν ζοιόζυγον, τοῦτο ὑφραβροπηῖτο πρὸ 20 1720*

- |         |          |          |
|---------|----------|----------|
| 1. .... | 6. ....  | 11. .... |
| 2. .... | 7. ....  | 12. .... |
| 3. .... | 8. ....  | 13. .... |
| 4. .... | 9. ....  | 14. .... |
| 5. .... | 10. .... | 15. .... |

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐὰν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-  
θμησιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς  
διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν; δηλ. τῶν  
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχνογραφή-  
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν  
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

Τό. ὕ. κέ. 225. ξυλίνου. ἀρότρου. ἦτο. φέω. φορέω. δι. 21  
22. εἶδη. 225. χειροκίνητα.....



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;.....

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου, ἐκ ξύλου

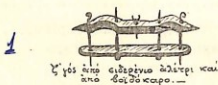


- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου  
(π.χ. σκεπάρι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαί κλπ.).....

...σκεπάρι, πριόνι, ἀρίδα.....



- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος... *μόνον βοες* .....
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ;... *Δύο ζῶα* .....
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἢ το (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;  
..... *εἶναι ἀναγκαῖος ὁ ζυγός* .....



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεύλια κλπ.)... *2 1 2 2 2* .....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

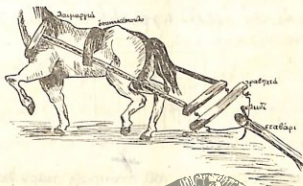
ΑΘΗΝΩΝ

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαιτέρως τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. ....  
..... *1 2* .....
- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). ....  
.....  
.....
- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ;... *ἀπὸ ποτε* .....

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ; .....



Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,  
την όποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ  
εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποιος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον): 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος): 2) γυναῖκα 3) υπέρβητης. Σημειώσατε ποῖα ἡ συνθήκη εἰς τὸν τόπον σας

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζευξιμὸν τῶν βοδιῶν (ἡ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

Εἰς τὴν ἐκείνην ἐποχὴν οὐκ ἔστιν ἐξοπλισμὸς τοῦ βοιοῦ. ὁ βοὸς ἐκτρέφεται ἐν τῇ φύσει καὶ ἐν τῇ ἀγέλῃ. ὅταν φθάσῃ εἰς τὴν ἥλικον αὐτῆς, ποιεῖται τὸ ζευξιμὸν μετὰ τοῦ ἀλόγου.

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανον· μὲ σχοινί, τοῦ ὁποῖου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσματος ἢ φωτογραφία).  
 μὲ σχοινί... Σχέδον... 83. 21. Κέρατα... 825. 225. ζῶον





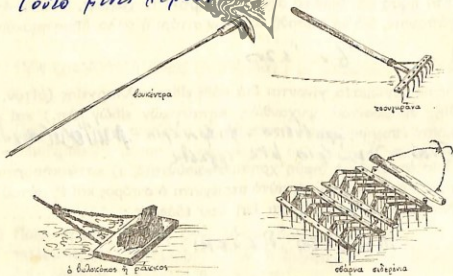


.....Μ.Ε. 26.....ΧΑΙΖΕΙΝ.Ι. (ΦΑΝΚΟΥΡ).....

2) Γίνεται μετά το ὄργανο ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); .. *μεσιν. π. στα. ζωτ. ... παρ. κ. ε. β. β. ρ. ι. ψ.*

3) Ὁ σκαφὴ μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1 - 3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφαί. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

Ὁν δὲ αὖ ὄργισεν. ἄφρονες καὶ ἄνομοι. οἱ δὲ καὶ ἐκείνην καὶ  
 ἡμέραν καὶ ἄστρον. καὶ ἔθεντο δὲ ἐκείνην ἐν τῷ ὄργισεν  
 τοῦτο ἵνα κέρσῃ

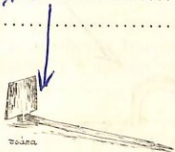


γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-  
που· π.χ. ὁ κασμός, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχθυογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .....

М.В.В. № 26078, отпущено при ф. п. о. р. м.

2.1. 20. 6. 1961 г. 20. 6. 1961 г.



- 6) Ποία πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγὰν) εἰς τὸ ὄργανον καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν

Мога да се види једна тачка. Због тога, да

Διάρθ. Αρκ. και. προφ. και. Συναρ. και. ὡφ. και. ἀναπύου

- 7) Ποία χωράφια ἐκαλλιερгоῦντο (ἢ καλλιερгоῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων, Πῶς ἐγένετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἵδους. □ *Αὐτὰ σπέραντες εἰς οὐρανὸν ὑπερελάν* □ *βρύση*

[illegible]

- 8) Ποία χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφᾶς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. ....

...Αν... διαδεχόντ. εἰδικὰ... ἡμεῖς... ἡμεῖς...

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἡ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων; ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρὸς ἀκτῆς (βροχιᾶς) καὶ ἄλλως. *Μ.Ι.Ο.Α. Δ. Ζαν. Καπὸν. Ζα. Σ.Κ.Ι.Τ.Τ.*

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΡΕΥΡΑΣ.....

## Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

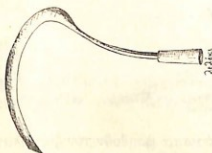
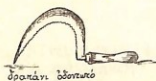
α. Ἑργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.  
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·



π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) .....

... μέγ. δρεπάνι ...



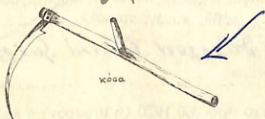
Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε. ....

... μέγ. δρεπάνι ... μέγ. δρεπάνι ... μέγ. δρεπάνι ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). ... Κ.δ. 66κ ...



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἤτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν) .....

... μέγ. δρεπάνι ... μέγ. δρεπάνι ...

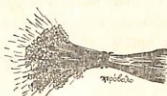
4) Πῶς ἤτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; .....

Ἡ χειρολαβὴ ... μέγ. δρεπάνι ... μέγ. δρεπάνι ...



22. ἀνέστη καὶ ἐπορεύθη εἰς τὴν καθαρίαν· χωρισθὴν  
 ἐκ τῆς πόλεως· περιεβλῆκεν τὴν πόλιν καὶ τὸν ἱερὸν καὶ τὴν  
 ἀνάκτορον· καὶ εἶπεν· χαρὸν ἔχει μοι ταῦτα· ἀνέστη καὶ κατὰ  
 τὴν ποδὸν αὐτοῦ δὲν ἔσται σταυρωθὲν ἀλλὰ παρέλθοντα  
 ἐν ταῖς δούλιαις· ἔφηναι <sup>13</sup> πρὸς τὸν ἀρχιερέα· ἐπεὶ ἔβλεπον  
 πρὸς αὐτὸν ἐβόων· Ὁ καὶ ὁμοιωθεὶς τὸν ἄνθρωπον  
 ἦν ὁ δὲν κερὶν καὶ τὴν καταστάσιν αὐτοῦ βλέπων·

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-  
λοῦνται ἀγκαλιές. ....



### γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τρόπου καὶ ποῖον ; .....

α). Ἄνδρες καὶ γυναῖκες.....

β). Ἐρχοντο καὶ οἱ ἄλλοι χωρὶς, ὡς ἐργα-  
σταί καὶ οἱ ἄλλοι εἰδικοί. Ἐργαταί.....

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομισθίον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
ἀποκοπὴν (ἐξέκοπῃς) ; Ποῖα ἦτο ἡ ἀμοιβή ; εἰς χρῆμα ἢ  
εἰς εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθίον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ  
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίες καὶ τὴν σχετικὴν  
εἰς τὸν τρόπον σας ὀνοματολογίαν).....

α). Παρ' αὐτοὺς.....

β). Ἐν ἑαυτοῖς.....

γ). Παρ' αὐτοὺς καὶ ἐν ἑαυτοῖς.....

δ). Ἐν ἑαυτοῖς καὶ ἐν ἑαυτοῖς.....

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἐφέρον τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ  
τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; .....

α). Ἐν τῇ χειρὶ καὶ ἐν τῇ μέσῃ.....

β). Ἐν τῇ χειρὶ καὶ ἐν τῇ μέσῃ.....

γ). Ἐν τῇ χειρὶ καὶ ἐν τῇ μέσῃ.....

δ). Ἐν τῇ χειρὶ καὶ ἐν τῇ μέσῃ.....

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; . . . α . . .

Ἰ.Ε.Ι.Ν.Α... Ἀπερρίχθη... ἑορτή...  
Τ.ρ.λ.γ. ἰς... ἀποχρησ... ἐκ... Παράκρη...

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια; Καταγράψατε αὐτά. ....

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάβαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερώς όπου υπάρχει σχετικόν ἢ ἄλλο τι  
ἐκ τούτων

α). ΠΑΝΘΕΙΣΜΟΣ Σ.Κ. ΛΑΡΧΙΩΝ ΚΑΘΕΡΓΕΙΟΝ ΤΕΡΕΟΝΤΙ ΧΡΕΑΤΟ

δ. Τὸ δέσιμον (δευάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἦτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχυῶν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

[illegible]

- 2) Πῶς ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδενοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Τὰ δὲ... ἡρκετῆρα... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ...  
 ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ...  
 ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ...  
 ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ...  
 ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΛΟΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ; .....

Τὰ χαρὰ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ...  
 ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ...  
 ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ...  
 ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ...  
 ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ...

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ; πρὸ τοῦ 1920 ἡγενοῦντο καὶ ἡγενοῦντο περὶ τὴν ὁρμήν.



Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

α). Ζη. Ζουλίφρον.....

6) 2η. Άπριλιον.....

2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεω-  
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ  
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ  
ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ  
φωτογραφίαν.

...и изложил в своем докладе.

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα με ξηρά χόρτα (π.χ. σάνον, πριφύλλι, βίκον); Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγένετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.... *Ναι*.....

α/ β. παρ. β/ κοπ. γ/ α. φ. α. π. ρ. α.  
 ζ. α. ρ. α. β. α. δ/ μ. π. α. λ. ι. α. (δ. ε. α. ρ. α.)

2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σάνος καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.). . . . . τοῦ νῶτον, ἢ τοῦ κόβα. . . . .

(Παραθέσατε και σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....

3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ



φωτογραφίας) . α). Αιδ. 2<sup>ος</sup> . Σελ. κεν. δ. 9<sup>η</sup> 17  
 α). Αιδ. 2<sup>ος</sup> . Σελ. 6<sup>η</sup> . 1<sup>η</sup> 2<sup>η</sup> . 3<sup>η</sup> . 4<sup>η</sup> . 5<sup>η</sup> . 6<sup>η</sup> . 7<sup>η</sup> . 8<sup>η</sup> . 9<sup>η</sup> . 10<sup>η</sup> . 11<sup>η</sup> . 12<sup>η</sup> . 13<sup>η</sup> . 14<sup>η</sup> . 15<sup>η</sup> . 16<sup>η</sup> . 17<sup>η</sup> . 18<sup>η</sup> . 19<sup>η</sup> . 20<sup>η</sup> . 21<sup>η</sup> . 22<sup>η</sup> . 23<sup>η</sup> . 24<sup>η</sup> . 25<sup>η</sup> . 26<sup>η</sup> . 27<sup>η</sup> . 28<sup>η</sup> . 29<sup>η</sup> . 30<sup>η</sup> . 31<sup>η</sup> . 32<sup>η</sup> . 33<sup>η</sup> . 34<sup>η</sup> . 35<sup>η</sup> . 36<sup>η</sup> . 37<sup>η</sup> . 38<sup>η</sup> . 39<sup>η</sup> . 40<sup>η</sup> . 41<sup>η</sup> . 42<sup>η</sup> . 43<sup>η</sup> . 44<sup>η</sup> . 45<sup>η</sup> . 46<sup>η</sup> . 47<sup>η</sup> . 48<sup>η</sup> . 49<sup>η</sup> . 50<sup>η</sup> . 51<sup>η</sup> . 52<sup>η</sup> . 53<sup>η</sup> . 54<sup>η</sup> . 55<sup>η</sup> . 56<sup>η</sup> . 57<sup>η</sup> . 58<sup>η</sup> . 59<sup>η</sup> . 60<sup>η</sup> . 61<sup>η</sup> . 62<sup>η</sup> . 63<sup>η</sup> . 64<sup>η</sup> . 65<sup>η</sup> . 66<sup>η</sup> . 67<sup>η</sup> . 68<sup>η</sup> . 69<sup>η</sup> . 70<sup>η</sup> . 71<sup>η</sup> . 72<sup>η</sup> . 73<sup>η</sup> . 74<sup>η</sup> . 75<sup>η</sup> . 76<sup>η</sup> . 77<sup>η</sup> . 78<sup>η</sup> . 79<sup>η</sup> . 80<sup>η</sup> . 81<sup>η</sup> . 82<sup>η</sup> . 83<sup>η</sup> . 84<sup>η</sup> . 85<sup>η</sup> . 86<sup>η</sup> . 87<sup>η</sup> . 88<sup>η</sup> . 89<sup>η</sup> . 90<sup>η</sup> . 91<sup>η</sup> . 92<sup>η</sup> . 93<sup>η</sup> . 94<sup>η</sup> . 95<sup>η</sup> . 96<sup>η</sup> . 97<sup>η</sup> . 98<sup>η</sup> . 99<sup>η</sup> . 100<sup>η</sup> . 101<sup>η</sup> . 102<sup>η</sup> . 103<sup>η</sup> . 104<sup>η</sup> . 105<sup>η</sup> . 106<sup>η</sup> . 107<sup>η</sup> . 108<sup>η</sup> . 109<sup>η</sup> . 110<sup>η</sup> . 111<sup>η</sup> . 112<sup>η</sup> . 113<sup>η</sup> . 114<sup>η</sup> . 115<sup>η</sup> . 116<sup>η</sup> . 117<sup>η</sup> . 118<sup>η</sup> . 119<sup>η</sup> . 120<sup>η</sup> . 121<sup>η</sup> . 122<sup>η</sup> . 123<sup>η</sup> . 124<sup>η</sup> . 125<sup>η</sup> . 126<sup>η</sup> . 127<sup>η</sup> . 128<sup>η</sup> . 129<sup>η</sup> . 130<sup>η</sup> . 131<sup>η</sup> . 132<sup>η</sup> . 133<sup>η</sup> . 134<sup>η</sup> . 135<sup>η</sup> . 136<sup>η</sup> . 137<sup>η</sup> . 138<sup>η</sup> . 139<sup>η</sup> . 140<sup>η</sup> . 141<sup>η</sup> . 142<sup>η</sup> . 143<sup>η</sup> . 144<sup>η</sup> . 145<sup>η</sup> . 146<sup>η</sup> . 147<sup>η</sup> . 148<sup>η</sup> . 149<sup>η</sup> . 150<sup>η</sup> . 151<sup>η</sup> . 152<sup>η</sup> . 153<sup>η</sup> . 154<sup>η</sup> . 155<sup>η</sup> . 156<sup>η</sup> . 157<sup>η</sup> . 158<sup>η</sup> . 159<sup>η</sup> . 160<sup>η</sup> . 161<sup>η</sup> . 162<sup>η</sup> . 163<sup>η</sup> . 164<sup>η</sup> . 165<sup>η</sup> . 166<sup>η</sup> . 167<sup>η</sup> . 168<sup>η</sup> . 169<sup>η</sup> . 170<sup>η</sup> . 171<sup>η</sup> . 172<sup>η</sup> . 173<sup>η</sup> . 174<sup>η</sup> . 175<sup>η</sup> . 176<sup>η</sup> . 177<sup>η</sup> . 178<sup>η</sup> . 179<sup>η</sup> . 180<sup>η</sup> . 181<sup>η</sup> . 182<sup>η</sup> . 183<sup>η</sup> . 184<sup>η</sup> . 185<sup>η</sup> . 186<sup>η</sup> . 187<sup>η</sup> . 188<sup>η</sup> . 189<sup>η</sup> . 190<sup>η</sup> . 191<sup>η</sup> . 192<sup>η</sup> . 193<sup>η</sup> . 194<sup>η</sup> . 195<sup>η</sup> . 196<sup>η</sup> . 197<sup>η</sup> . 198<sup>η</sup> . 199<sup>η</sup> . 200<sup>η</sup> . 201<sup>η</sup> . 202<sup>η</sup> . 203<sup>η</sup> . 204<sup>η</sup> . 205<sup>η</sup> . 206<sup>η</sup> . 207<sup>η</sup> . 208<sup>η</sup> . 209<sup>η</sup> . 210<sup>η</sup> . 211<sup>η</sup> . 212<sup>η</sup> . 213<sup>η</sup> . 214<sup>η</sup> . 215<sup>η</sup> . 216<sup>η</sup> . 217<sup>η</sup> . 218<sup>η</sup> . 219<sup>η</sup> . 220<sup>η</sup> . 221<sup>η</sup> . 222<sup>η</sup> . 223<sup>η</sup> . 224<sup>η</sup> . 225<sup>η</sup> . 226<sup>η</sup> . 227<sup>η</sup> . 228<sup>η</sup> . 229<sup>η</sup> . 230<sup>η</sup> . 231<sup>η</sup> . 232<sup>η</sup> . 233<sup>η</sup> . 234<sup>η</sup> . 235<sup>η</sup> . 236<sup>η</sup> . 237<sup>η</sup> . 238<sup>η</sup> . 239<sup>η</sup> . 240<sup>η</sup> . 241<sup>η</sup> . 242<sup>η</sup> . 243<sup>η</sup> . 244<sup>η</sup> . 245<sup>η</sup> . 246<sup>η</sup> . 247<sup>η</sup> . 248<sup>η</sup> . 249<sup>η</sup> . 250<sup>η</sup> . 251<sup>η</sup> . 252<sup>η</sup> . 253<sup>η</sup> . 254<sup>η</sup> . 255<sup>η</sup> . 256<sup>η</sup> . 257<sup>η</sup> . 258<sup>η</sup> . 259<sup>η</sup> . 260<sup>η</sup> . 261<sup>η</sup> . 262<sup>η</sup> . 263<sup>η</sup> . 264<sup>η</sup> . 265<sup>η</sup> . 266<sup>η</sup> . 267<sup>η</sup> . 268<sup>η</sup> . 269<sup>η</sup> . 270<sup>η</sup> . 271<sup>η</sup> . 272<sup>η</sup> . 273<sup>η</sup> . 274<sup>η</sup> . 275<sup>η</sup> . 276<sup>η</sup> . 277<sup>η</sup> . 278<sup>η</sup> . 279<sup>η</sup> . 280<sup>η</sup> . 281<sup>η</sup> . 282<sup>η</sup> . 283<sup>η</sup> . 284<sup>η</sup> . 285<sup>η</sup> . 286<sup>η</sup> . 287<sup>η</sup> . 288<sup>η</sup> . 289<sup>η</sup> . 290<sup>η</sup> . 291<sup>η</sup> . 292<sup>η</sup> . 293<sup>η</sup> . 294<sup>η</sup> . 295<sup>η</sup> . 296<sup>η</sup> . 297<sup>η</sup> . 298<sup>η</sup> . 299<sup>η</sup> . 300<sup>η</sup> . 301<sup>η</sup> . 302<sup>η</sup> . 303<sup>η</sup> . 304<sup>η</sup> . 305<sup>η</sup> . 306<sup>η</sup> . 307<sup>η</sup> . 308<sup>η</sup> . 309<sup>η</sup> . 310<sup>η</sup> . 311<sup>η</sup> . 312<sup>η</sup> . 313<sup>η</sup> . 314<sup>η</sup> . 315<sup>η</sup> . 316<sup>η</sup> . 317<sup>η</sup> . 318<sup>η</sup> . 319<sup>η</sup> . 320<sup>η</sup> . 321<sup>η</sup> . 322<sup>η</sup> . 323<sup>η</sup> . 324<sup>η</sup> . 325<sup>η</sup> . 326<sup>η</sup> . 327<sup>η</sup> . 328<sup>η</sup> . 329<sup>η</sup> . 330<sup>η</sup> . 331<sup>η</sup> . 332<sup>η</sup> . 333<sup>η</sup> . 334<sup>η</sup> . 335<sup>η</sup> . 336<sup>η</sup> . 337<sup>η</sup> . 338<sup>η</sup> . 339<sup>η</sup> . 340<sup>η</sup> . 341<sup>η</sup> . 342<sup>η</sup> . 343<sup>η</sup> . 344<sup>η</sup> .

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς ἄλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλωνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....

[illegible]

- 2) Πώς καλεῖται ὁ χώρος όπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωναισμόν  
δεματία. Εἰς τίνες τοίπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά,  
θεμωνιάστρα, κλπ. Πώς γίνεται ἡ τοποθέτησις: εἰς σωρὸν.  
Υπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως. Ναι

ME. 2<sup>o</sup>. 1<sup>o</sup>. 2<sup>o</sup>. 3<sup>o</sup>. 4<sup>o</sup>. 5<sup>o</sup>. 6<sup>o</sup>. 7<sup>o</sup>. 8<sup>o</sup>. 9<sup>o</sup>. 10<sup>o</sup>. 11<sup>o</sup>. 12<sup>o</sup>. 13<sup>o</sup>. 14<sup>o</sup>. 15<sup>o</sup>. 16<sup>o</sup>. 17<sup>o</sup>. 18<sup>o</sup>. 19<sup>o</sup>. 20<sup>o</sup>. 21<sup>o</sup>. 22<sup>o</sup>. 23<sup>o</sup>. 24<sup>o</sup>. 25<sup>o</sup>. 26<sup>o</sup>. 27<sup>o</sup>. 28<sup>o</sup>. 29<sup>o</sup>. 30<sup>o</sup>. 31<sup>o</sup>. 32<sup>o</sup>. 33<sup>o</sup>. 34<sup>o</sup>. 35<sup>o</sup>. 36<sup>o</sup>. 37<sup>o</sup>. 38<sup>o</sup>. 39<sup>o</sup>. 40<sup>o</sup>. 41<sup>o</sup>. 42<sup>o</sup>. 43<sup>o</sup>. 44<sup>o</sup>. 45<sup>o</sup>. 46<sup>o</sup>. 47<sup>o</sup>. 48<sup>o</sup>. 49<sup>o</sup>. 50<sup>o</sup>. 51<sup>o</sup>. 52<sup>o</sup>. 53<sup>o</sup>. 54<sup>o</sup>. 55<sup>o</sup>. 56<sup>o</sup>. 57<sup>o</sup>. 58<sup>o</sup>. 59<sup>o</sup>. 60<sup>o</sup>. 61<sup>o</sup>. 62<sup>o</sup>. 63<sup>o</sup>. 64<sup>o</sup>. 65<sup>o</sup>. 66<sup>o</sup>. 67<sup>o</sup>. 68<sup>o</sup>. 69<sup>o</sup>. 70<sup>o</sup>. 71<sup>o</sup>. 72<sup>o</sup>. 73<sup>o</sup>. 74<sup>o</sup>. 75<sup>o</sup>. 76<sup>o</sup>. 77<sup>o</sup>. 78<sup>o</sup>. 79<sup>o</sup>. 80<sup>o</sup>. 81<sup>o</sup>. 82<sup>o</sup>. 83<sup>o</sup>. 84<sup>o</sup>. 85<sup>o</sup>. 86<sup>o</sup>. 87<sup>o</sup>. 88<sup>o</sup>. 89<sup>o</sup>. 90<sup>o</sup>. 91<sup>o</sup>. 92<sup>o</sup>. 93<sup>o</sup>. 94<sup>o</sup>. 95<sup>o</sup>. 96<sup>o</sup>. 97<sup>o</sup>. 98<sup>o</sup>. 99<sup>o</sup>. 100<sup>o</sup>. 101<sup>o</sup>. 102<sup>o</sup>. 103<sup>o</sup>. 104<sup>o</sup>. 105<sup>o</sup>. 106<sup>o</sup>. 107<sup>o</sup>. 108<sup>o</sup>. 109<sup>o</sup>. 110<sup>o</sup>. 111<sup>o</sup>. 112<sup>o</sup>. 113<sup>o</sup>. 114<sup>o</sup>. 115<sup>o</sup>. 116<sup>o</sup>. 117<sup>o</sup>. 118<sup>o</sup>. 119<sup>o</sup>. 120<sup>o</sup>. 121<sup>o</sup>. 122<sup>o</sup>. 123<sup>o</sup>. 124<sup>o</sup>. 125<sup>o</sup>. 126<sup>o</sup>. 127<sup>o</sup>. 128<sup>o</sup>. 129<sup>o</sup>. 130<sup>o</sup>. 131<sup>o</sup>. 132<sup>o</sup>. 133<sup>o</sup>. 134<sup>o</sup>. 135<sup>o</sup>. 136<sup>o</sup>. 137<sup>o</sup>. 138<sup>o</sup>. 139<sup>o</sup>. 140<sup>o</sup>. 141<sup>o</sup>. 142<sup>o</sup>. 143<sup>o</sup>. 144<sup>o</sup>. 145<sup>o</sup>. 146<sup>o</sup>. 147<sup>o</sup>. 148<sup>o</sup>. 149<sup>o</sup>. 150<sup>o</sup>. 151<sup>o</sup>. 152<sup>o</sup>. 153<sup>o</sup>. 154<sup>o</sup>. 155<sup>o</sup>. 156<sup>o</sup>. 157<sup>o</sup>. 158<sup>o</sup>. 159<sup>o</sup>. 160<sup>o</sup>. 161<sup>o</sup>. 162<sup>o</sup>. 163<sup>o</sup>. 164<sup>o</sup>. 165<sup>o</sup>. 166<sup>o</sup>. 167<sup>o</sup>. 168<sup>o</sup>. 169<sup>o</sup>. 170<sup>o</sup>. 171<sup>o</sup>. 172<sup>o</sup>. 173<sup>o</sup>. 174<sup>o</sup>. 175<sup>o</sup>. 176<sup>o</sup>. 177<sup>o</sup>. 178<sup>o</sup>. 179<sup>o</sup>. 180<sup>o</sup>. 181<sup>o</sup>. 182<sup>o</sup>. 183<sup>o</sup>. 184<sup>o</sup>. 185<sup>o</sup>. 186<sup>o</sup>. 187<sup>o</sup>. 188<sup>o</sup>. 189<sup>o</sup>. 190<sup>o</sup>. 191<sup>o</sup>. 192<sup>o</sup>. 193<sup>o</sup>. 194<sup>o</sup>. 195<sup>o</sup>. 196<sup>o</sup>. 197<sup>o</sup>. 198<sup>o</sup>. 199<sup>o</sup>. 200<sup>o</sup>. 201<sup>o</sup>. 202<sup>o</sup>. 203<sup>o</sup>. 204<sup>o</sup>. 205<sup>o</sup>. 206<sup>o</sup>. 207<sup>o</sup>. 208<sup>o</sup>. 209<sup>o</sup>. 210<sup>o</sup>. 211<sup>o</sup>. 212<sup>o</sup>. 213<sup>o</sup>. 214<sup>o</sup>. 215<sup>o</sup>. 216<sup>o</sup>. 217<sup>o</sup>. 218<sup>o</sup>. 219<sup>o</sup>. 220<sup>o</sup>. 221<sup>o</sup>. 222<sup>o</sup>. 223<sup>o</sup>. 224<sup>o</sup>. 225<sup>o</sup>. 226<sup>o</sup>. 227<sup>o</sup>. 228<sup>o</sup>. 229<sup>o</sup>. 230<sup>o</sup>. 231<sup>o</sup>. 232<sup>o</sup>. 233<sup>o</sup>. 234<sup>o</sup>. 235<sup>o</sup>. 236<sup>o</sup>. 237<sup>o</sup>. 238<sup>o</sup>. 239<sup>o</sup>. 240<sup>o</sup>. 241<sup>o</sup>. 242<sup>o</sup>. 243<sup>o</sup>. 244<sup>o</sup>. 245<sup>o</sup>. 246<sup>o</sup>. 247<sup>o</sup>. 248<sup>o</sup>. 249<sup>o</sup>. 250<sup>o</sup>. 251<sup>o</sup>. 252<sup>o</sup>. 253<sup>o</sup>. 254<sup>o</sup>. 255<sup>o</sup>. 256<sup>o</sup>. 257<sup>o</sup>. 258<sup>o</sup>. 259<sup>o</sup>. 260<sup>o</sup>. 261<sup>o</sup>. 262<sup>o</sup>. 263<sup>o</sup>. 264<sup>o</sup>. 265<sup>o</sup>. 266<sup>o</sup>. 267<sup>o</sup>. 268<sup>o</sup>. 269<sup>o</sup>. 270<sup>o</sup>. 271<sup>o</sup>. 272<sup>o</sup>. 273<sup>o</sup>. 274<sup>o</sup>. 275<sup>o</sup>. 276<sup>o</sup>. 277<sup>o</sup>. 278<sup>o</sup>. 279<sup>o</sup>. 280<sup>o</sup>. 281<sup>o</sup>. 282<sup>o</sup>. 283<sup>o</sup>. 284<sup>o</sup>. 285<sup>o</sup>. 286<sup>o</sup>. 287<sup>o</sup>. 288<sup>o</sup>. 289<sup>o</sup>. 290<sup>o</sup>. 291<sup>o</sup>. 292<sup>o</sup>. 293<sup>o</sup>. 294<sup>o</sup>. 295<sup>o</sup>. 296<sup>o</sup>. 297<sup>o</sup>. 298<sup>o</sup>. 299<sup>o</sup>. 300<sup>o</sup>. 301<sup>o</sup>. 302<sup>o</sup>. 303<sup>o</sup>. 304<sup>o</sup>. 305<sup>o</sup>. 306<sup>o</sup>. 307<sup>o</sup>. 308<sup>o</sup>. 309<sup>o</sup>. 310<sup>o</sup>. 311<sup>o</sup>. 312<sup>o</sup>. 313<sup>o</sup>. 314<sup>o</sup>. 315<sup>o</sup>. 316<sup>o</sup>. 317<sup>o</sup>. 318<sup>o</sup>. 319<sup>o</sup>. 320<sup>o</sup>. 321<sup>o</sup>. 322<sup>o</sup>. 323<sup>o</sup>. 324<sup>o</sup>. 325<sup>o</sup>. 326<sup>o</sup>. 327<sup>o</sup>. 328<sup>o</sup>. 329<sup>o</sup>. 330<sup>o</sup>. 331<sup>o</sup>. 332<sup>o</sup>. 333<sup>o</sup>. 334<sup>o</sup>. 335<sup>o</sup>. 336<sup>o</sup>. 337<sup>o</sup>. 338<sup>o</sup>. 339<sup>o</sup>. 340<sup>o</sup>. 341<sup>o</sup>. 342<sup>o</sup>. 343<sup>o</sup>. 344<sup>o</sup>. 345<sup>o</sup>. 346<sup>o</sup>. 347<sup>o</sup>. 348<sup>o</sup>. 349<sup>o</sup>. 350<sup>o</sup>. 351<sup>o</sup>. 352<sup>o</sup>. 353<sup>o</sup>. 354<sup>o</sup>. 355<sup>o</sup>. 356<sup>o</sup>. 357<sup>o</sup>. 358<sup>o</sup>. 359<sup>o</sup>. 360<sup>o</sup>. 361<sup>o</sup>. 362<sup>o</sup>. 363<sup>o</sup>. 364<sup>o</sup>. 365<sup>o</sup>. 366<sup>o</sup>. 367<sup>o</sup>. 368<sup>o</sup>. 369<sup>o</sup>. 370<sup>o</sup>. 371<sup>o</sup>. 372<sup>o</sup>. 373<sup>o</sup>. 374<sup>o</sup>. 375<sup>o</sup>. 376<sup>o</sup>. 377<sup>o</sup>. 378<sup>o</sup>. 379<sup>o</sup>. 380<sup>o</sup>. 381<sup>o</sup>.

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνισμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννηματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι; .....

στα έρχομαι και να τα πω για καθενα

- 4) Ποῦ κατασκευάζεται (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλῳνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμού, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου ; Εἰς ποῖαν θέσιν ; .....

...туканов иди тугрун...

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;  
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρη-  
σίς του, δηλ. με ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;.....

Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;  
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρη-  
σίς του, δηλ. με ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;.....

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;.....

Ἀπὸ... 213... 10... 17... ..

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-  
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον  
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-  
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ).....

Χωματάλωνο.....

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ  
ἀλωνισμού· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμός αὐτοῦ καὶ  
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρου τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-  
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν  
καὶ ἀχύρων).....

ὡς... 72... 12... ..

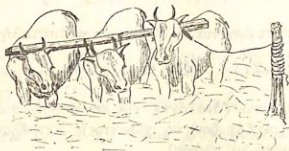
- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐνάρξις τοῦ ἀλωνι-  
σμοῦ γίνεται ὥρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;... ὥρι... ..

Ἀπὸ... 213... 10... 17... ..

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου  
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἷονδήποτε ἄλλον.

Ἐξ. ὁ. ν. ο. π. ο. . . . . ὁ. ε. ρ. κ. . . . . καὶ . . . ἑρμηνεύει . . .  
 . . . . . ὁ. ο. . . . . ὁ. ο. . . . . ὁ. ο. . . . .



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσας ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). ἡ πικρὴ

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνίου ἐύλιπος στύλος, ὕψους δύο μέτρων (κολούμενος ἀπὸ τῆς γῆς, στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα. . . . .

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ἐν τῷ κέντρῳ τοῦ ἀλωνίου . . . . . ὁ. ο. . . . . ὁ. ο. . . . . ὁ. ο. . . . .  
 ὁ. ο. . . . . ὁ. ο. . . . . ὁ. ο. . . . . ὁ. ο. . . . . ὁ. ο. . . . .  
 πρὸς τὸν κέντρον . . . . . ὁ. ο. . . . . ὁ. ο. . . . . ὁ. ο. . . . .  
 περιγέρει τὸν ἀλώνιον . . . . . ὁ. ο. . . . . ὁ. ο. . . . . ὁ. ο. . . . .  
 γὰρ τὸν ἀλώνιον πρὸς τὸν κέντρον . . . . . ὁ. ο. . . . . ὁ. ο. . . . .

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἀλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειάς, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στύλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνίου. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειάς περὶ τὸν λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-



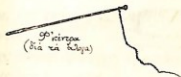






- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἑνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἑνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἄλωνιου. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν . . . . .

...mid. erwid. m. kfr. r.



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἄλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνησθοῦν διὰ τὴν ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

- 17) Ποιοι άλωνίζουν : ο ίδιος ο γεωργός με ίδια του ζώα ή υπάρχον (ή υπάρχουν ακόμα) ειδικοί άλωνιστάι (έν Αιτωλία: βαλμάδες, δηλ. τσάπάνδες, καλούμενοι άλωνασοί και άγωνιάτες), οι οποίοι έχουν βόδια ή άλογα και ανελάμβανον τόν άλωνισμόν

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥  
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

- 18) Πλην του μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

...Αν. σ'αρχα... "αλφ... ζημι... κ'α... με... ..

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του; .....

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου  
(π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.).....



κοπανοὶ στρουθῶδ



ξύλο κοπανιῶν διὰ τὸ κοπάνημα  
μικροῦ καρποῦ δημητριακῶν...



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο ὁ μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;  
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
παραγωγῶν ; .....

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι  
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;  
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) .....

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;  
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; .....

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρήσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπινοήθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) .....

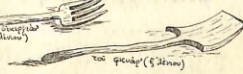
24. ΔΕΘ. 1947. Δ. Η. α' θρωπ. Γωρ. Σπυριδίου

### β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

Α.Ν. Δ.Π. ἔρχεν. ἀ.δ. κ.λ. β. κ.φ. α.λ.κ.

Μ.Ε. ἔν. γ.ρ. κ.ρ. ο.ζ. ν.ο.



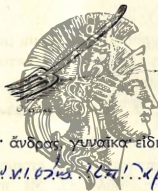
Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; ὁρᾶται Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμόν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-  
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην  
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

Θ). ὁ ἐν τῷ ἔχῃ ἀνὴρ... ἀποκαταστάσει...

2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :  
φυτάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....)

76. V. K. ...  
... ..



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

3) Προϊος λινχᾶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λινχιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

D. ... ..

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δεύτερον ἄλυνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

(Γκρίτσια) = 2ο. Αόχνα. Παι  
 μόνον. 3ο. Κρατάει.

5) Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-  
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν



Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
ηθίζεται τοῦτο .....

...Андрей Дмитриевич Зайцев...

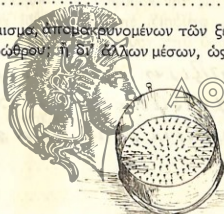
6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα, πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; .....

ΑΙΚ. ΠΩ. Ε. ΡΩ. Ρ. Μ. Ξ. Χ. Ξ.  
Ρ. Χ. Ξ. Ε. Ν. Ε. Ρ. Μ. Ξ. Χ. Ξ.

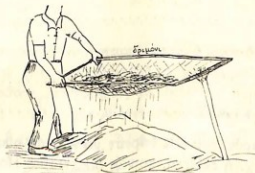
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
ὕλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-



ΚΟΚΚΙΝΟ ΠΑΛΙΟ ΣΙΡΜΑΤΙΝΟ



καὶ οὕτως ἡ ἀποκρίσις



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .....

Ἐργαλεῖα καὶ σκευὴ ἐν χρήσει. Ἰχνογραφία καὶ φωτογραφία.....  
 Ἐργαλεῖα καὶ σκευὴ ἐν χρήσει.....

- 7) Ὄταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησης καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; .....

Σχηματίζεται εἰς σωρόν καὶ χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός καὶ ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησης καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ.....

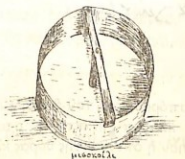
- 8) Ἀλλὰ ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ....

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εἰς ὁκάδας, εἰς κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-  
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

а/... Декр. 4: "Нормы о. д. казны. ст. 20... 826 r1

8/ Аккумуляторная батарея ..... 20

[illegible]

- 2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

α) τὸ παπαδιάτικο.

β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο.

γ) τὸ γυφτιάτικο,

δ) τὸ ἀλωναίτικο κελπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημοτριακῶν (νόμοι, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λακκῶν; (Σημειώστετε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσην πὺς τύπος)

κωδ., (ζητῶσατε λοιποτέρως εἰς ἑαυτήν περίπτωσιν τὰς οὐχ  
εἰς συνθείας). δ... κρηνη το παρ' αμυνθ... φημι ερετω  
εβ. μη. ἀκαλ. κη. γερπιδι ερετο. εἰ... εἰ μ. κοο  
καδων. C. κα. ρ. τ. η.).....

- 4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; .. *Ζά... α.χ.φ.ν... μ.ε.μ.φ.ε.ρ.ε.α...  
 εἰ... ζ.α... α.χ.φ.ν... μ.ε.μ.φ.ε.ρ.ε.α... ζ.α... ε.α... Ζά... ε.α...  
 πε.ρ.ε.β.β.α.φ.ε.ε. ζ.α.ζ.α. π.α.ρ.ε.φ.θ.ε.κ.ε.α.ε. α.π.ε.δ' α.λ.ζ.α.ε.  
 ἢ π.α.ρ.ε.φ.θ.ε.κ.ε.α.ε. α.π.ε.δ' α.λ.ζ.α.ε.*

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ  
 θερισμοῦ ἀπὸ τοῦς καλυτέρους στάχους ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

..... *μετὰ ζ.α... ε.α.μ.ε.φ.ε.ε.* .....

.....

.....

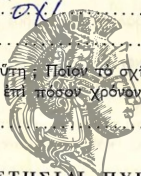
- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-  
 σκεύάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχυῶν,  
 τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

..... *α.χ.* .....

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα της· ποῦ φυλάσσεται.  
 πρὸς ποῖον σκόπτον καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



#### Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
 τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
 γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-  
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

.....

.....

.....

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; .....

.....

.....

.....



2) Πώς λέγεται ή φωτιά αύτή ; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν την πυράν' παιδιά, ήλικιωμένοι, ποιος άλλος ;...

2) Ποιος ή ποιοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. δια τήν πυράν.  
Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναί, από ποιον μέρος ; .....

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποίαι αί συνήθειαι εις κάθε τόπον δια κάθε πυράν ;

1) Προσευχάί, διάφοροι επικλήσεις, εόρκια, ᾠσματα, κρότοι, θόρυβος.  
Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα .....

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) ....

.....  
.....  
.....  
.....

4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

.....  
.....  
.....

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

.....  
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ